

# دليل الأولياء

دعم الأطفال، تقويتهم و تعزيزهم



## حول دليل الأولياء

للعائلة قيمة هامة في حياة الناس ، و إنجاب الأطفال يغمرنا بالسعادة و الهناء. إنّهم هدية السماء. ولكن ، و في نفس الوقت ، نجد أنفسنا أمام تحديات كبيرة.

إنّ الآباء هم المسؤولون عن أطفالهم. و أثناء التّربية يجدون أنفسهم أحيانا في حيرة من أمرهم : هل ما نفعله صحيح؟ كيف نجعل من أولادنا أناسا سوين ناجحين؟ كيف نساعدهم و ندعمهم و نقوّيهم؟ كيف نتصرف بصواب؟ أسئلة و ترددات كثيرة تواجه الأولياء.

منذ ٢٠١٠ و حتّى ٢٠١٢ تعمل مجموعة "عمل الأولياء" في إطار مشروع ABBA- تكوين مهني، التعليم و العمل في كراناشتاين (ESF-Bundesprogramm BIWAQ) في دارمشتات كراناشتاين.

و من ضمن نشاطات هذه المجموعة ، كان نشاط "لقاء الأولياء". فيه يلتقي الأولياء بانتظام في مجموعات مختلفة اللغات. يتحدثون معا عن تجاربهم، يتداولون النصائح ، يتعلمون من بعضهم البعض ، و عندهم إستفسارات كثيرة حول موضوع التربية.

بعض من هاته الأسئلة قمنا بطرحه و معالجته. و بالطبع حاولنا أن نقدم أجوبة و نصائح يمكن أن تساعد الأولياء.

و لكن يجب أن نلاحظ أنّ "دليل الأولياء" هذا، ليس كتاب وصفات. إنّه يهدف بالخصوص إلى لفت الإنتباه إلى مواضيع تربوية وكيفية التعامل مع الأطفال. و يعتبر دليلاً نعود إليه إذا احتجنا إلى معلومات أو إرشادات.

لقد اجتهدنا أن تكون اللغة سهلة و التعبير واضحًا. القائمون على مجموعة "لقاء الأولياء" قاموا أيضا بترجمة هذا الدليل إلى العربية ، الروسية ، الصومالية ، التركية و الباكستانية ، وذلك حتّى يتمكّن الأولياء الذين لا يجيدون الألمانية ، من قراءة هذا الكتاب و فهمه.

Netzwerk ROPE e.V. (Hg.) in Zusammenarbeit mit dem  
Caritasverband Darmstadt e.V.: Elternreader.  
Kinder unterstützen, stärken und fördern  
AutorInnen: Mahizer Aydiner, Maria-Antonia Estol, Syeda Quratulain  
Gardezi, Ibrahim Haji, Filiz Koç, Fathia Riahi, Anna Volkov  
Redaktion: Maria-Antonia Estol, Syeda Quratulain Gardezi  
Redaktion & Gestaltung: Sven Rasch | Umschlagfoto: Sven Strobel  
© Netzwerk ROPE e.V. 2013 (2. Auflage)

## خطوة بخطوة

- ٤ يحتاج الأطفال إلى الوقت والإهتمام
- ٥ التواصل والتحادث
- ٦ الثناء والتشجيع
- ٧ يحتاج الأطفال إلى الوقت والإهتمام
- ٨ ضبط الحدود و القواعد في التربية
- ٩ قولوا "لا" بجدية / التصرف المسؤول عوضا عن العقاب
- ١٠ القدوة الحسنة / اللعب ، التعلم والفهم
- ١١ الحركة
- ١٢ النظام اليومي ووقت الفراغ عند الأطفال : إيجاد نظام يومي منتظم و معتاد / برمجة أوقات الفراغ
- ١٣ التعامل مع الإعلام – التلفزيون و الكمبيوتر
- ١٤ الطفل في المدرسة
- ١٥ بين الشدّ و الرّخو : الوضعية الخاصة بالمراهقين
- ١٦ مؤسسات هامة في كرانشتين
- ١٧ حول شبكة روب.إف

## يحتاج الأطفال إلى الوقت والإهتمام

إن العلاقة المتباعدة بين اللعباء والأبناء تلعب دوراً كبيراً وقوياً في نمو الأطفال نمواً سليماً، إذ تساعد الطفل منذ الصغر على تقوية إحترامه لذاته. و لقد أثبتت و أكدت ذلك بحوث كثيرة ، فكلما أعطى الآباء الإهتمام والحنان لأولادهم ، و كلما تمكّن الأهل من إيصال شعور الأمان إليهم و الإعتماد عليهم كلّما ساعدهم على تعلم تقدير ذاتهم واحترام أنفسهم . فالإعتراف و القبول للطفل و جهوده يجعله يطور شعوره بالثقة بنفسه بطريقة سوية و سليمة.

إن وقت الفراغ في حياتنا أصبح قليلاً جداً ، وبخاصة الوقت الذي نقضيه مع أطفالنا ، ولكن من المطمئن أن نعرف أن القليل من الوقت يصبح كثيراً من الفائدة، إذا جلسنا مع بعض و استمتعنا بنشاطات متنوعة : نلعب ، نقرأ ، نغني ، نلهو و نتأنس سوية فتتعمق العلاقة بيننا و يشعر الطفل بأنه محظوظ و مقبول ، فيقوى عنده الإحساس بالثقة والأمان. و هكذا يصبح لكلمات مثل (أنا أحبك ، أنا أثق بك ، أنا أثق بقدراتك ...) أن تفعل في الطفل فعل العجائب ! فإذا اعتقينا ، نحن الآباء ، أن أولادنا باستطاعتهم فعل الكثير ، فإنّنا نساعدهم على أن يثقوا في ذاتهم و في قدراتهم.

إن الشعر والأنشيد هي محببة جداً عند الأطفال. وكل ثقافة تحمل كما من الأناشيد الجميلة التي تنتقل من جيل إلى جيل . إن الأطفال يشعرون بالمتعة و اللهو إذا اجتمع أفراد العائلة وأنشدوا سوية! فالغناء الجماعي يجمع!! و ينمّي خيال الطفل إذ يشرع في التفكير و تخيل أناس أو حيوانات تدور حولهم الأنشودة . و هكذا يتمرّنون على قوّة الملاحظة .

ولا ننسى أن الإنشاد يؤثّر على الأطفال إيجابياً حيث يهدّئهم وأحياناً كثيرة يساعدهم على النّوم!

## طلع البدر علينا من ثنيات الوداع

وجب الشكر علينا ما دعى الله داع  
أيها المبعوث علينا جئت بالأمر المطاع  
جئت شرفت المدينة مرحاً يا خير داع

طلع النور المبين نور خير المرسلين  
نور أمن وسلام نور حق ويقين  
ساقه الله تعالى رحمة للعالمين  
فعلى البر شعاع وعلى البحر شعاع



مرسل بالحق جاء نطقه وهي السماء  
قوله قول فصيح يتحدى البلاغاء  
فيه للجسم شفاء فيه للروح دواء  
أيها الهدادي سلاماً ما وعى القرآن واع

جاءنا الهدادي البشير مطرق العاني الأسير  
مرشد الساعي إذا ما أخطأ الساعي المسير  
دينه حق صراح دينه ملك كبير  
هو في الدنيا نعيم وهو في الأخرى متاع

## الّتّواصُلُ وَ التّحَادُثُ

حتّى يتّعلم الطّفل الكلام، يحتاج إلى أناس يتحدّثون معه بحنان و يستمعون له بصبر . إذ على الطّفل أن يتكلّم و من حقّه أن يسمح له بالمشاركة. هناك أشياء كثيرة تحفّز الطّفل على الكلام و التقليد مثل: حديث العائلة، قراءة القصص، الغناء و الإنشاد الجماعي.

يستطيع الأطفال أن يتّعلّموا في نفس الوقت لغات عديدة. المهمّ هو أن يتّحدّث الأولياء مع أولادهم اللّغة التي يحبّونها و يشعرون بالرّاحة و الثقة و هم يتكلّمونها. و هذا التّعدد اللغوي لا يسبّب إضطراباً لغويّاً و لا تأخّراً في النّمو. فعلى الأهل أن لا يخافوا من ذلك.

إنّه من المهمّ أن نتحدّث مع بعض كعائلات، بهدوء و بحبّ وأن يكون جو العائلة هادئاً و جميلاً، لأنّ ذلك يساعد في نموّ الطفل في كل مراحل حياته نمواً سليماً، و يؤسّس لعلاقة أساسها التقدّير و الإحترام.

فمثلاً يجب أن ننتبه إلى ما نقول ، فإنّه يجب كذلك أن ننتبه إلى كيف نقول. و تسير المحادثة بطريقة سوية ، عندما نتكلّم و نحن ننظر في عيني الطفل و ليس من وراءه أو حتّى من غرفة أخرى.

تحدّثوا بضمير ال "أنا". و حدّثوا أولادكم عمّا تفكّرون فيه ، و عمّا تشعرون به، بدون أن تجرّحوهم أو تعنّفهم. مثل : "أنا الآن متعبة و لا أحبّ أن أقرأ لك" خلاف أن أقول "أنت تزعجي ، أتركني في هدوء"

فكّلما تحدّث الأهل مع أولادهم عن مشاعرهم وأسبابها ، كلّما تعلّم الأولاد الإحساس بالآخرين وفهمهم . و هذه المهارة مهمة جدًا للتفاهم مع بعضهم البعض وسط العائلة وفي المدرسة وبعد ذلك في مجال العمل.

إذا أردتم أن تتحدّثوا مع الطّفل ، فيجب أن تغلقوا جهاز التّلفاز أو جهاز الكمبيوتر ، حتّى تتجنّبوا عدم الإنّتباه .  
أن تتحادث و تتوّاصل ، فهذا يضع الأسس للإستماع والتركيز ، على الحديث وعلى الآخرين .

## الثناء و التشجيع

إنّ المدح والثناء يلفت الإنّتباه إلى ما يجيده الطّفل . و هذا يقوّي عنده الثقة بالنفس و الشعور بالفرح . و يشجّعه على المواصلة في هذا الطريق ، و الإجتهداد و المثابرة حتّى يصبح قادراً على حلّ مسائل تعترضه أو الالتزام بالقواعد و النّظم المتفق عليها .

يستطيع الأطفال أن يعرفوا ما إذا كان المدح و الثناء صادقاً و نابعاً من القلب ، و ما إذا كان فعلاً حقيقياً .  
أما التعليقات الناقدة والكلام الساخر ، فإنّ هذا ينزل بقيمة المدح إلى أسفل و بمستوى التعبير الإيجابي أيضاً .

"لقد قمت بعمل جيد ، و لكن لماذا أطلت؟"

قوموا بمدح أولادكم و الثناء عليهم ، ليس فقط على الأشياء التي هي بالنسبة لكم هامة . و قوموا بتشجيع أولادكم على تنمية قدراتهم و إهتماماتهم و مواهبهم .

إنّ الأطفال الذين يتمتعون بالإهتمام الكافي ، و بالحبّ ، لا يحتاجوا إلى الصراخ أو العناد أو السلوك غير العادي ، حتّى يحصلوا على القبول والإعتراف بهم و بما يفعلونه .



Foto: Sabine Kolmer © ROPE

## يحتاج الأطفال إلى الوقت والإهتمام



إنّ الأطفال يحاولون منذ الصّغر الإعتماد على أنفسهم ، يرغبون في تجربة كلّ شيء بأنفسهم. عندئذ يقف الأهل في مفترق صعب في الموازنة بين حماية الطفل وبين إتّقال كاهله (إتعبه). و لكنّ تبقى هذه التجربة ضروريّة إذ كلّما تمكنّ الطفل من إنجاز عمل (على قدر سنّه) كلّما شعر بشعور النّجاح ، و من ثمّ الشّعور بالثقة في النفس. فالإعتماد على النفس هدف مهمّ من أهداف التربية.

المساعدة في عمل المنزل ، مثل التنظيف، إشتراء المحتويات ، سقي النباتات ، العناية بالحيوان الأليف، كل ذلك يعلم الأطفال سواء كانوا ذكوراً أو إناثاً التخطيط والتنظيم و تحمل المسؤولية في العائلة.

و إذا سمح للأطفال باختيار واجباتهم اليوميّة ، فإنّهم ينجزونها بكل حبّ. و هكذا يتّعلّمون أيضاً تقييم مجهوداتهم بصفة واقعية ، و تقدير عمل و تعب الآخرين.

أحياناً يكون من الصّعب علينا كآباء وأمهات أن نترك الطّفل يؤدي واجبه أو عمله إلى الآخر، خاصةً إذا احتاج كثيراً من الوقت! ولكن ما سنتحصل عليه يستحقّ الصّبر والتحمّل ، إذ أنّ الأطفال يتعلّمون عن طريق المداومة.

فكّلما نجح الطّفل في إنجاز عمل أصبح يشعر بالإعتزاز بنفسه لأنّه عاش تجربة نجاح وذاق طعم النّجاح. و هذا يشجّع الأطفال على تحمل مسؤوليات أخرى و خاصةً خارج الأسرة.

## ضبط الحدود و القواعد في التربية

يأتي كل طفل إلى هذا العالم و معه إحتياجات. ولكن لا يكون في إستطاعته ان يدرك أن الآخرين أيضاً عندهم إحتياجات و مهمة أيضاً مثل إحتياجاتهم. يحتاجون إلى الوقت لتعلم ذلك ، مثلاً عليهم تعلم قواعد و نظم التعايش مع بعضنا البعض. إن أسلوب التربية الذي يعتمد على الحدود و القواعد يقدم للأولاد توجهاً سليماً و يورثهم القيم و المثل الصالحة و يمنحهم الأمان و الإلتزام!

يحتاج الأطفال إلى تجربة الحدود، بل و يبحثون عنها. والقواعد يجب أن تطبق على كل العائلة ، و تكون عادلة بالنسبة للأطفال كما بالنسبة للكبار. كما يلزم أن ترتبط بعقوبات حتى تطبق على أحسن وجه. و كلما كانت العقوبات واضحة و مفهومة و بكلمات مفهومة كلما فهمها الأطفال و طبقوها. و كإجابة على سؤال "هل تذهب إلى الفراش ، من فضلك؟" يمكن أن يجيب الأطفال بنعم أو بلا. و الأصوب أن نقول : "إذهب من فضلك إلى الفراش!"

Foto: Sven Rasch © ROPE



## قولوا "لا" بجدية

لأشك أن كل الأولياء قد مروا ب موقف لم يسمح فيها للأولاد بعمل شيء. وذلك بالنسبة للطفل ليس أمرا سهلا، إذ يغضب الصغار و يثوروا و يصرخوا و يعاندوا ... ويجد الآباء أنفسهم في موقف لا يحسدون عليه !

كيف نتصرّف حينئذ حتى نسيطر على الوضع؟

نتحدث مع الطفل بصوت هادئ و في نفس الوقت بنبرة جدية. ولانسى أن ننظر إلى الطفل في عينيه أثناء الكلام، والأفضل أن ننخفض إلى مستوى عينيه أثناء الحديث حتى نتوصل بكل نجاح.

## التصرّف المسؤول عوضاً عن العقاب

أحيانا يصل الأهل أنفسهم إلى الحد الذي يفقدون معه الصبر. مثلا : بالرغم من اللطافة في الطلب و تكرار ذلك مرات و مرات ، فإن ذلك لا يساعد في جعل الأولاد يؤدون واجباتهم مثل : ترتيب الغرفة ، (بالرغم من الإنفاق المسبق) النتيجة هي أن تطول مدة التنظيم أو الترتيب أكثر من المطلوب. فلا يبقى وقت لمشاهدة التفاز مع بعضنا البعض. لفهم الآثار المترتبة على السلوك ، يجب أن تكون النتائج أو العقوبات بالنسبة لما حدث فورية و في نفس السياق.

"خسارة! لقد طال وقت ترتيب غرفتك. الآن انتهى برنامجك المحبب"

إن السلوك المتوازن يفهمه الأطفال أحسن من العقوبات. فالضرب والشتم و السخرية والحبس والعنف المعنوي على الأطفال ، كل ذلك يعتبر حوادث إعتداء ، لها عواقب وخيمة و سيئة على الصحة النفسية والجسمية للطفل. ف"أسلوب التربية" هذا لا يمكن إلا أن يخرب ويدمر. ولذلك فهو ممنوع قانونا.

يستطيع الأولاد أن يتحملوا مسؤولية سلوكهم ، عندما يستطيعون تقدير هذا السلوك والنتائج المترتبة على ذلك. غالبا ما يزعج الأهل كثيرا من تكرر هذه الحالات! فكرروا في هدوء كيف ستتعاملون في المرّة القادمة بطريقة مسؤولة ومتزنة.

يترك الطفل محفظته في الحافلة وفيها تذكرة المواصلات الشهرية. إذا عليه باقي ذلك الشهور إما أن يذهب إلى المدرسة مشيا على الأقدام أو أن يقود دراجته. في المرّة القادمة سوف يحرص على متاعه و يكون انتباهه أحسن!

## القدوة الحسنة

يراقب الأطفال أهلهُم في كل خطوة و لحظة :  
عيور الطريق عندما تكون الإشارة حمراء ، القراءة أثناء الأكل، تجاهل اتصال تلفوني يراقب الأطفال أهلهُم في كل لحظة و خطوة.

وما يتعلّمونه أثناء ذلك يتأثّرون به على مدى طويل و باستمرار أكثر من النّصائح المتكرّرة من الأهل.

لا يجب على الأهل أن يكونوا خالين من الأخطاء. ولكن يجب أن يكونوا صادقين. وليس أن يقولوا شيء و يفعلوا شيء آخر. فإذا ارتكبوا خطأ ، فيجب عليهم أن يعتذروا. هذا يرفع من مستوى تصديقهم و الإعتقاد بهم. ويوضح أنّ الأخطاء يمكن أن تحدث ، و يمكن أن نتحمّل مسؤوليتها.

## اللّعب ، التّعلم و الفهم

إنّ الأطفال عندهم دائمًا الاهتمام و الرّغبة في المعرفة. فهم يريدون أن يلمّسوا كل شيء ، يكتشفوا ، يجرّبوا ، يفهموا ، في محاولة للتعرّف على المجهول.

منذ الصّغر، يمرّنون الذهن ، يوسعون المعارف ، و يخطّطون للمستقبل ، و يحاولون حل المسائل التي تعرّضهم.

كلّ هذه التجارب المتنوعة و الغنية ، تتنمي المعرفة عند الأطفال وتهيئهم للتعامل بمجهود شخصي و موفق ناجح. يستطيع الأهل دعم و تقوية أولادهم عندما يسمحون لهم بتجربة إنجاز أمور بسيطة ، مثل :

سيّق الزّهور ، تنظيف الدّراجة ، غسل الأواني ، والأهم اللعب ! فاللعب بالنسبة للصغار (والكبار) لا يعطيها فقط المتعة ، و إنما هوّ مهمّ جدًا بالنسبة للتّعلم و الفهم. إذ تكمّن علاقة واضحة و وثيقة بين اللعب والنضوج المدرسي. فعن طريق اللعب يكون الأطفال تجارب أساسية و مهارات.

فيتعلّمون كيف يتّفقون ، و كيف يتعاملون مع الآخرين ، و أيضاً كيف يطورون أفكاراً جديدة. و يوجدون آفاقاً جديدة ، كيف يتحمّلون التّوتر و الضّغط ، كيف يستمعون و كيف يشاركون ، كيف يتعاملون مع النّجاح و الفشل و الإنزام بقواعد معينة. و يستمرون في تمرّن الانتباه . و يتعلّمون التركيز و توسيع الخيال.





قد قمنا أيضاً في مشروع "أبا" بتطوير نشاط : "أمسيّة اللّعب للعائلات مع الأطفال". هنا يلعب الأطفال مع والديهم ألعاباً مختلفة حركيّة وورقية وأخرى من شأنها أن تحسّن لغة الطفل وقدرته على التّكلّم باللغة الألمانيّة. هذا النّشاط هو جديد من نوعه في كراناشتاين. و كان موفقاً لدرجة أنه سيتواصل بعد انتهاء مشروع "أبا".



## الحركة

إنّ الحركة في الهواء الطلق مثل : قيادة الدّراجة ، بناء برج من الرّمل ، سباق الدرّاجات ، الذهاب إلى ساحة اللّعب ، كلّ الألعاب الحركيّة ، المشي الجماعي ، والرّياضة في جمعيّة ، كل ذلك من شأنه أن يجعل الأطفال نشطين و في لياقة بدنية جيّدة. تتمّي الحركة وأيضاً قدرة الإستيعاب ، الإنبعاث ، والتّركيز. أمّا في المدرسة ، فحتّى يتمكّن الطفل من الكتابة و التعامل الصّحيح مع الدّفاتر و الأدوات و حتّى يستطيع حلّ المسائل الحسابيّة ، فإنه يجب على الطّفل أن يكون في مستوى يمكنه من استخدام يديه و أصابعه كأدوات و في هذا الصّدد فإنّ هناك كثير من الألعاب التي تمكّن الأولاد و البنات من التّمرّن على هذا الأمر مثل : العاب يدوية ( باستخدام الأصابع ) ، التّلوين و الرّسم ، اللّعب بالصلصال ، بناء أشكال بالمكعبات البلاستيكية ، نظم حبيبات اللولو ...

Foto: Paul Czekalla © ROPE



## النظام اليومي ووقت الفراغ عند الأطفال : إيجاد نظام يومي منتظم و معتاد

النظام اليومي الثابت هو وصفة سحرية لحياة عائلية خالية من الضغط. فالأطفال يحبون النظام والتكرار في الحياة اليومية لأن ذلك يشعرهم بالأمان والإطمئنان والعناء. كلما تكررت النشاطات الجماعية في العائلة ، كلما قوي عندهم الشعور بالإنتماء للمجموعة. و هذه النشاطات تختلف من عائلة إلى أخرى : الطبخ الجماعي ، قصة النوم ، لعبة في المساء ، الإنشاد الجماعي ، نزهة في آخر الأسبوع ، المهم أن تجلب هذه النشاطات المتعة للجميع.

### برمجة أوقات الفراغ

كثيرا من أطفال هذا العالم ليس لديهم أوقات فراغ لأنهم يجب أن يعملوا . و كثيرا من الأطفال في ألمانيا يقومون بواجبات صعبة و شاقة .  
فهم يذهبون إلى المدرسة ، يقومون بواجباتهم المدرسية و يتعلمون للمدرسة. هنا يلعب وقت الفراغ دورا هاما في تعديل اليوم الدراسي .



#### معلومات النشاطات الممكنة في أوقات الفراغ

- زيارة حديقة ، السينما ، المسبح
- لعب ، الحركة و الرياضة ، أيضا في جمعية
- الموسيقى و الغناء
- نزهات في الطبيعة ، زيارة الغابات ، الاستماع إلى زفقة العصافير ، اكتشاف حيوانات ، جمع الكستنة ...

وقت الفراغ يعني إمكانية احتواء المواهب و الإهتمامات الخاصة. و هذا ينطبق على الكبار و على الصغار. لذلك فإنه من المجدى أن نعمل شيئاً يتوافق مع رغبات العائلة و يشعرهم بالسعادة. و كلما كبر الأطفال ، كلما استطاعوا أن ينظموا و يبرمجوا أوقات فراغهم.



هناك مجلتين جهويتين تصدران مرة كل شهرين تحت اسم "لكريتس" و "فراتس" (مجانا). في كل إصدار هناك خيار واسع باقتراحات لقضاء أوقات الفراغ للعائلات مع الأطفال في دار مشتات و ضواحيها. يمكن أن نجد هاتين المجلتين في المدرسة ، في روض الأطفال ، عند الطبيب ، وفي مراكز الإرشاد.

**zoo vivarium**  
Suchen Finden Erleben

## التعامل مع الإعلام – التلفزيون و الكمبيوتر

إن التلفزيون ساحر. والأطفال يحبون الصور المتحركة ، الملوونة ، الموسيقى و التوتّر. و باستمرار هناك برامج تعطينا معلومات و أحاديث هامة. و يفهم الأطفال البرامج أحسن ، عندما يتحدثون عنها مع الكبار. لذلك يجب أن نختار البرامج بكل عناية فائقة و أن نجعل ذلك ضمن النشاط العائلي المبرمج. أما الأطفال الذين يشاهدون التلفاز بدون مراقبة و بدون حدود ، فإنهم يعيشون في عالم ضيق ، لأنهم يستطيعون فقط القليل من التجارب المهمة التي يحتاجون إليها و التي يجب أن يتلقنوها حتى يصبحوا أشخاصا سليمين ، نشيطين و مستقلين.

إن الكمبيوتر أداة عمل مهمة في المدرسة و الشغل. أماألعاب الكمبيوتر فإنها أصبحت وسائل ترفيهية محببة في أوقات الفراغ. و هكذا فإنه أصبح من المهم أن نتعلم الطريقة الصحيحة في التعامل مع هذا الجهاز. و كذلك إتخاذ القواعد و الاحتياطات الازمة للاستعمال. و يمكن أن نتجنب الخصومات عندما نحدد ماذا و متى و إلى متى يسمح للطفل باللعب و ذلك قبل أن نفتح الجهاز. و في أيامنا هذه أصبح الصغار و الشباب يتعاملون مع الإنترنات مبكرا جدا. فيلتقطون في الشبكات الاجتماعية و في الشات.

لذلك يجب أن نتحدث مع أولادنا عن الاحتياطات الازمة. فإذا كنا لا نستطيع مراقبة الإنترنات ، فإننا نستطيع مرأبة سلوكنا فنوضح للطفل أن المحادثات الغير معروفة لا يقول دائمًا الحقيقة. و أن الكبار يستطيعون أن يقدموا أنفسهم على أنهم صغار. لذلك لا تعطوا أبداً أبداً الإسم الصحيح ، العمر ، العنوان و رقم الهاتف. أما أصدقاء الإنترنات فلا يجب أن نقابلهم في الواقع و حذنا أبدا ، بل برفقة كبار لأن الخطير كبير. إن الدخول إلى عالم النت يمكن أن يكون غاليا. فالعضوية في نادي "البيع و الشراء" أو طلب أشياء أو نغمة رنات، تحميل أفلام أو موسيقى ، كل ذلك يجب أن يتم بموافقة الأولياء الكبار.

ابحثوا عن المعلومات حتى تساعدوا أنفسكم و أولادكم في التعامل مع النت!



[www.schau-hin.info](http://www.schau-hin.info)  
معلومات عن التعامل مع وسائل الإعلام



## الطفل في المدرسة

إن الدخول إلى المدرسة من شأنه أن يغير حياة الطفل ، لأنّه يدخله إلى عالم جديد و مثير. إذ يلتقي الطفل بأطفال كثيرين ، ويتعلم أشياء كثيرة جديدة ، غير القراءة و الكتابة و الحساب ، قواعد جديدة و واجبات ، لم يكن الطفل يعرفها قبل ذلك ، وهي الآن تحدّد يومه.

ففي الصباح يجب أن يظهر في المدرسة في الوقت المحدد. ويجب أن يتعلم كيف يتعامل مع الآخرين بكل نظام و تركيز. فهناك لا يمكنه دائمًا أن يقرر ، مع من ومتى و كيف سيكون العمل الآن.

وفي هذه المرحلة ، وبالمقارنة مع المراحل السابقة ، يصبح لدى الطفل مجال أوسع لإتخاذ قرارات وحده. فهو يذهب وحده إلى المدرسة، مسؤول عن أدواته المدرسية ، ويقضّي وقتاً أطول من قبل بدون مرافقة أهله.

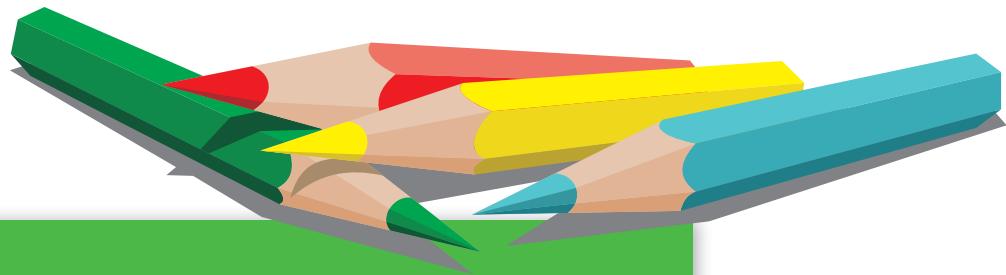
وبالرغم من الإستقلالية التي يظهرها الطفل ، فإنه لا يزال يحتاج إلى إهتمام ورعاية ودعم والديه.

و لأن الحياة المدرسية لا تحتوي فقط على النجاح ، فإنّ الطفل يجب أن يكون متاكّداً من أنه سيحظى بالتفهم والقبول والرعاية و الحب فيعائلته بصرف النظر عن أدائه و نتائجه.

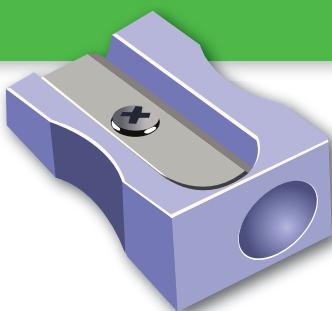
ما زالوا يفعل الأولياء حتى يرغب أولادهم في الذهاب إلى المدرسة وفي التعلم :

- أظهروا الإهتمام ، و اسألوا الطفل بانتظام عن جديد المدرسة
- احرصوا على أن ينجز الطفل واجباته المدرسية. و هنا فإنه يحتاج إلى مكان خاص به. كما يحتاج إلى الهدوء و الوقت الكافي.
- تنظيم المحفظة يساعد الطفل على تناول أشيائه بسهولة.
- تمرّنوا سوياً على وضع الأشياء فيها ، و انتبهوا دائمًا إذا كانت كل الكتب و الدفاتر المهمة جاهزة ، و ما إذا كانت المحفظة ثقيلة أم لا.
- انظروا في دفتر المعلومات ، ما إذا كان هناك معلومات هامة، أو رسالة هامة لكم.
- النوم الكافي أمر هام جدًا. فذلك يسهل التعلم.
- الحركة تعتبر معدلاً جيداً لأوقات الجلوس على الطاولة.





- أن يكون هدف الأولياء والمدرسة واحد ، وهو تحقيق أحسن تقدم ممكن للطفل. لذلك فإنه من المجد أن يعملوا معا.
- اتصلوا مباشرة بمعلم أو معلمة طفلكم.
- شاركوا دائمًا في اللقاءات و النشاطات و الإجتماعات التي تحصل في المدرسة. و خاصة "ساعة الحديث مع المعلم" و "أمسيّة الآباء" ، لأن ذلك يدل على اهتمامكم بتقدّم ابنكم الدراسي. وكذلك ستعرفون أكثر عن الوضع الحالي في المدرسة. و بهذا ستعرفون إمكانية دعم طفلكم حتى يتّعلم أحسن.
- إن القانون الدراسي في مقاطعتنا وضع أسس مشاركة الأولياء في الحياة الدراسية : يسمح لكل الأولياء بالمشاركة في إنتخاباتنا لأولياء المدرسة. و إنتخابات الأقسام تكون إنتخابات المدرسة التي بدورها تقوم بالنيابة عن الأولياء والمدرسة و تنظم باستمرار محادثات مع إدارة المدرسة. و هذا المجلس المنتخب من الأولياء يجب أن يشارك في إتخاذ القرارات الهامة.
- إذا كان هناك موائع أو عوائق مثلاً (اللغة) مما يجعلكم لا تستطيعون المشاركة في النشاطات السابق ذكرها ، فمن الضروري أن تتحذّروا عنها مع المعلمات والمعلمين ، مع إدارة المدرسة ، أو المركز الاجتماعي في المدرسة ، أو مجلس الأولياء.



إن الأطفال الذين يتمتعون بدعم والديهم وثقتهم ، لديهم رغبة أكبر للعلم ، و حب أكثر للمدرسة. و عندما يحدث هذا فإن الأطفال يتعلمون أسرع وأحسن.



## بين الشدّ و الرّخو : الوضعية الخاصة بالراهقين

في فترة المراهقة يرى الأولاد التّغييرات التي تحدث في أجسامهم. فهم يتطرّرون ليصبحوا رجالاً أو نساءً. وهذا يعطي شعوراً بالغرابة والوحدة وعدم الثقة . مع مرحلة المراهقة ينمو شعور جديد خاصّ بتلك الشخصية. يتسلّل الأطفال في هذه المرحلة باستمرار عما يحدث معهم ، من أنا ، كيف سأكون؟ وحقيقة واحدة تصبح واضحة في هذه المرحلة ، وهي أنّهم لم يعودوا أطفالاً ، ولا يريدون أن يعاملوا كأطفال كما كانوا. إنّهم الآن شباب!

مرحلة المراهقة ليست فقط مثيرة ، بل يمكن أن تكون بالنسبة للأولياء تحذّك كبير. فمحادثة عادّية بسيطة يمكن أن تتحول إلى خصومة كبيرة. و حتّى إذا شعر الأهل أنّ أولادهم قد بدوا عندهم ، فإنّهم سيعودون إذا احتاجوا إلى المساعدة. و إذا علموا أنّهم سيحصلون على المساعدة والدعم والقبول من آباءهم ، بالرّغم من أخطائهم ومشاكلهم ، و بدون أن يفقدوا ماء وجههم ، فإنّهم سيكتسبون الشّعور بالثقة.

لا تواجهوا المراهق وجهاً لوجه بالتوبيخ. فالسّخرية تجرح كثيراً خاصةً إذا صادفت نفسها حساسة. و بصفة عامة فإنه لا يجب إستعمالها مع الأطفال.

آباء المراهقين يمكن أن يحصلوا على المساعدة عن طريق الحديث و تبادل الخبرات مع أولياء آخرين. و أيضاً هناك إمكانية الحصول على النّصيحة من مركز الإرشاد التّربوي.

Foto: Sven Rasch © ROPE



## مؤسسات هامة في كرانشتاين

### Stadtteilbüro, Stadtteilwerkstatt, Stadtteilbibliothek

#### **Stadtteilbüro Kranichstein**

Grundstraße 10 | 64289 Darmstadt

Telefon: 06151.971180 | Email: SRK@kranich-net.de

#### **Stadtteilwerkstatt Kranichstein**

Grundstraße 21 | 64289 Darmstadt

Telefon: 06151.981233 | Email: dorff@dw-darmstadt.de

Internet: [www.diakonie-darmstadt.de](http://www.diakonie-darmstadt.de) [► Arbeitsbereiche ► Gemeinwesenarbeit/Migrationsdienst]

#### **Stadtteilbibliothek Kranichstein**

Bartningstraße 33 | 64289 Darmstadt

Telefon: 06151.9671535 | Email: zweigstellen.stadtbibliothek@darmstadt.de

Internet: [www.darmstadt.de](http://www.darmstadt.de) [► Leben in Darmstadt ► Bildung ► Stadtbibliothek ► Standorte]

### Familienzentrum Darmstadt

#### **Bereich „Familienbildung“** (تقديم دورات حول موضوع العائلة)

Frankfurter Straße 71 | 64293 Darmstadt

Telefon: 06151.132509 | Email: fbs@darmstadt.de

#### **Bereich „Erziehungsberatung“** (نصائح و إرشادات في مواجهة تحديات الأسرة)

(استفسارات أو صعوبات) و أيضاً مشاكل عائلية

Jakob-Jung-Straße 2 | 64291 Darmstadt

Telefon: 06151.35060

#### **Außenstelle Kranichstein**

Bartningstraße 33 | 64289 Darmstadt

Telefon: 06151.9671528

Internet: [www.familienzentrum-darmstadt.de](http://www.familienzentrum-darmstadt.de)

### Jugendhäuser in Kranichstein

#### **Jugendcafé Chillmo**

Bartningstraße 26 | 64289 Darmstadt

Telefon: 06151.9670688 | Email: info@chillmo.de

Internet: [www.chillmo.de](http://www.chillmo.de)

## Stadtteilpolizist

### **Sascha Rühl**

Einkaufszentrum am See  
Grundstraße 6  
64289 Darmstadt  
Telefon: 06151.961612  
Mobil: 0172.6843833  
[www.polizei-hessen.de](http://www.polizei-hessen.de)

### **Ökumenisches Kinder- & Jugendhaus (ÖKJH)**

Bartingstraße 34 | 64289 Darmstadt  
Telefon: 06151.719364 Email: [oekjh-kranichstein@oegz.de](mailto:oekjh-kranichstein@oegz.de)  
Internet: [www.oegz-kranichstein.de](http://www.oegz-kranichstein.de) [► Kinder- und Jugendhaus]

### **JugendKlub Kranichstein**

Jägertorstraße 179 | 64289 Darmstadt  
Telefon: 06151.77416 | Email: [jkk@network-rope.org](mailto:jkk@network-rope.org)  
Internet: [www.jugendklub-kranichstein.de](http://www.jugendklub-kranichstein.de)

## Caritasverband Darmstadt e.V.

### **Migrationsdienst**

Heinrichstraße 32a | 64283 Darmstadt  
Telefon: 06151.999144 | Email: [migration@caritas-darmstadt.de](mailto:migration@caritas-darmstadt.de)  
Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de) [► Beratung & Hilfe ► Migrationsberatung ► Darmstadt]

### **Frühberatung für entwicklungsgefährdete Kinder & ihre Familien + Spielraum (إعارة الألعاب)**

Schwarzer Weg 14a | 64287 Darmstadt  
Telefon: 06151.669680 | Email: [fruehberatung@...](mailto:fruehberatung@...) | [spielraum@caritas-darmstadt.de](mailto:spielraum@caritas-darmstadt.de)  
Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de) [► Beratung & Hilfe ► Frühberatung ► Darmstadt]

## Sportvereine

### **Turngesellschaft 1875 Darmstadt e.V.**

Kranichsteiner Straße 183 | 64289 Darmstadt  
Telefon: 06151.718446 | Email: [TG1875@aol.com](mailto:TG1875@aol.com)  
Internet: [www.tg1875-darmstadt.de](http://www.tg1875-darmstadt.de)

### **Sportverein Blau-Gelb Darmstadt e.V.**

Elisabeth-Selbert-Straße 27 | 64289 Darmstadt  
Telefon: 06151.781159 | Email: [vorstand@sv-blaugelb.de](mailto:vorstand@sv-blaugelb.de)  
Internet: [www.sv-blaugelb.de](http://www.sv-blaugelb.de)

### **DJK-Spiel- und Sportgemeinschaft Darmstadt 1921 e.V. (DJK-SSG)** u.a. Freizeitsport für Kinder und Jugendliche in der Erich Kästner-Schule

Im Busch 11 | 64297 Darmstadt  
Telefon: 06151.5990886  
Internet: [www.djkssgdarmstadt.de](http://www.djkssgdarmstadt.de)

# Auf den Punkt

## Netzwerk ROPE e.V.

Netzwerk ROPE e.V. ist eine unabhängige, europäisch gegründete Organisation, die im Darmstädter Stadtteil Kranichstein im Auftrag der Wissenschaftsstadt Darmstadt den „JugendKlub Kranichstein“ betreibt und darüber hinaus in verschiedenen Projekten der Bildungsarbeit für Jugendliche, aber auch für erwachsene Menschen und Kinder aktiv ist.

Unsere Ansatz ist es, (junge) Menschen zur Teilhabe an Gesellschaft zu befähigen und insbesondere diejenigen Gruppen zu unterstützen, die aus unterschiedlichen Gründen (strukturell) ausgeschlossen sind. Die Perspektive ist dabei - im erweiterten Sinne des Begriffs - „inklusiv“. Wir teilen die Vision einer Gesellschaft, in der Heterogenität als ‚Normalfall‘ akzeptiert, in der Chancengleichheit gewährleistet und das grund- und menschenrechtliche Diskriminierungsverbot verteidigt wird.

Unser Projekt „Netzwerk ABBA“ geht das Thema auf lokaler Ebene an, indem es zur Optimierung des Übergangs Schule - Ausbildung/Beruf an der Darmstädter Erich Kästner-Schule (IGS) beiträgt. Eine gute Allgemeinbildung, die Beherrschung der Kulturtechniken, umfassende soziale Kompetenzen und speziell eine sehr gute Ausbildung bzw. berufliche Qualifikation sind wichtiger denn je für die aktive Teilhabe an der wissensbasierten Arbeits- und Dienstleistungsgesellschaft. Zu viele Jugendliche schaffen den Übergang von der Schule in das ‚Leben danach‘ nicht ohne qualifizierte Unterstützung und enden in so genannten „Warteschleifen“. Die Unterstützungsangebote weiter zu entwickeln, das Zusammenspiel der (schulischen und außerschulischen) Akteure zu verbessern und insgesamt ein effizienteres „lokales Übergangsmanagement“ zu etablieren, ist Ziel dieses Projekts, das zwischen 2009 und 2012 im ESF-Bundesprogramm BIWAQ gefördert wird.

Mit dem „V.I.Peers-Projekt“, gefördert durch die Wissenschaftsstadt Darmstadt, verfolgen wir seit 2004 eine Konzeption aufsuchender Jugendarbeit, die sich auf die Mitarbeit so genannter „V.I.Peers“ (Very Important Peers) stützt, erfahrene, mit ‚street-credibility‘ ausgestattete Jugendliche aus dem Quartier, denen es oft leichter als z.B. (Sozial-)Pädagog/inn/en gelingt, vertrauensvolle Kontakte und tragfähige Beziehungen zu „schwer zugänglichen“ Gruppen aufzubauen.

Ein weiterer Bezugspunkt für unsere Arbeit ist die Menschenrechtsbildung. Vielfach lassen wir uns von Ideen und methodischen Innovationen unserer Netzwerkpartner im Ausland inspirieren. Über das Projekt „E.A.S.Y. - European Activities to strengthen Youth“ (2005-2008) sind wir so u.a. auf die „Lebende Bibliothek“ aufmerksam geworden, die wir seit 2010 in einem eigenen Projekt verfolgen.

Wir sind jederzeit offen für neue Mitglieder, UnterstützerInnen und Kooperationspartner. Unsere Erfahrungen in der Projektarbeit, im Design von Trainings- und Fortbildungsmaßnahmen und der Netzwerkarbeit bringen wir gerne in die Zusammenarbeit mit Ihnen ein. Kontaktieren Sie uns!

Email: [info@network-rope.org](mailto:info@network-rope.org) | Internet: [www.network-rope.org](http://www.network-rope.org)

**Vereinsitz:**  
Netzwerk ROPE e.V.  
Am Kappacker 10  
64678 Lindenfels

**Postfachanschrift:**  
Netzwerk ROPE e.V.  
Postfach 10 10 07  
64210 Darmstadt

Steuernummer: 005 250 93745  
Finanzamt Bensheim  
Vereinsregister: Darmstadt Nr. 2761

Kto. 600 200 5400  
BLZ 430 609 67  
GLS Gemeinschaftsbank eG



Foto: Sven Strobel © ROPE

**Vereinssitz:**  
Netzwerk ROPE e.V.  
Am Kappacker 10  
64678 Lindenfels

**Postfachanschrift:**  
Netzwerk ROPE e.V.  
Postfach 10 10 07  
64210 Darmstadt

Steuernummer: 005 250 93745  
Finanzamt Bensheim  
Vereinsregister: Darmstadt Nr. 2761

Kto. 600 200 5400  
BLZ 430 609 67  
GLS Gemeinschaftsbank eG

**ROPE**